

## Regulamin dotyczący zachowań seksualnych dla pracowników organizacji humanitarnych

Pracownicy organizacji humanitarnych **mogą podlegać karze upomnienia – a nawet zostać zwolnieni – za niedozwolone zachowania seksualne**. Poniżej przedstawiono zasady, których muszą przestrzegać:

- Pracownikom humanitarnym **nie wolno nawiązywać relacji o charakterze seksualnym z osobami poniżej 18 roku życia, nawet jeśli jest to legalne w ich kraju**. Stwierdzenie, że nie znali oni wieku danej osoby nie jest wystarczającym uzasadnieniem.
- Pracownikom humanitarnym **nie wolno płacić za seks w formie pieniężnej, w zamian za obietnicę zatrudnienia, czy w postaci dóbr lub usług**, w tym towarów i usług przeznaczonych na pomoc potrzebującym. Nie mogą używać tego rodzaju obietnic w celu skłonienia innych ludzi do zaakceptowania jakiegokolwiek zachowania, które ich poniża lub wykorzystuje. Obejmuje to również płacenie lub oferowanie pieniędzy w zamian za stosunek płciowy z osobą świadczącą usługi seksualne.
- Pracownikom humanitarnym, którzy mogą mieć wpływ na to, kto otrzymuje dobra lub usługi, **nie wolno utrzymywać kontaktów seksualnych z nikim, kto mógłby skorzystać i otrzymać tego rodzaju pomoc**. Niszczy to zaufanie do wykonywanej przez nich pracy.
- Jeśli pracownik humanitarny ma **obawy lub podejrzenia**, że ktoś z jego bądź innej organizacji pomocowej łamie humanitarne zasady dotyczące zachowań seksualnych, **ma on obowiązek** zgłosić to zgodnie z **procedurami** ustalonymi przez jego agencję.
- Pracownicy humanitarni **mają obowiązek tworzenia i podtrzymywania** środowiska pracy zapobiegającego niedopuszczalnym zachowaniom seksualnym i zachęcającego pracowników do zachowań zgodnych z ustalonym **kodeksem postępowania**. **Wszyscy menedżerowie** są odpowiedzialni za wspieranie i rozwój systemów utrzymujących takie środowisko.

Zasady Stałego Komitetu Międzyinstytucjonalnego (IASC) dotyczące wykorzystywania seksualnego i nadużyć dostępne są tutaj:

[http://www.pseataaskforce.org/uploads/tools/sixcoreprinciplesrelatingtosea\\_iasc\\_english.doc](http://www.pseataaskforce.org/uploads/tools/sixcoreprinciplesrelatingtosea_iasc_english.doc).

Ta prosta wersja językowa została przygotowana we współpracy zespołu zadaniowego IASC ds. odpowiedzialności za dotknięte populacje oraz ochrony przed wykorzystywaniem seksualnym i nadużyciami z Tłumaczami bez Granic.